



IMPRESSA S9 One Touch – краткое руководство

»Руководство по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA« вместе с настоящим документом »IMPRESSA S9 One Touch – краткое руководство« отмечены сертификатом качества независимого германского Союза работников технического надзора TÜV SÜD за понятность, полноту изложения и охват аспектов техники безопасности.






Данное краткое руководство не заменяет «Руководства по эксплуатации кофе-машины IMPRESSA S9 One Touch». Во избежание опасностей, прежде всего, прочтите указания по технике безопасности и предупреждения и обязательно соблюдайте их.

Включение

При включении кофе-машины IMPRESSA автоматически появляется запрос на промывку машины. Начать процесс промывки можно нажатием кнопки обслуживания.

Условие: кофе-машина IMPRESSA включена посредством главного выключателя, горит кнопка «Вкл./Выкл.»  (режим ожидания).

- ▶ Для включения кофе-машины IMPRESSA нажмите кнопку «Вкл./Выкл.».

На дисплее ненадолго появляется **ПРИВЕТ ОТ JURA**.

НАГРЕВ

НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, горит кнопка обслуживания .

- ▶ Поставьте емкость под носик дозатора кофе.

-  ▶ Нажмите кнопку обслуживания.


Начинается промывка кофе-машины, процесс промывки останавливается автоматически.

На дисплее появляется **КОФЕ ГОТОВЕ**, кофе-машина IMPRESSA переходит в режим готовности к работе.




Установка и активация фильтра

Очистка кофе-машины IMPRESSA от накипи не потребуется, если использовать сменный фильтр CLARIS.

-  Не прерывайте процесс установки фильтра. Это обеспечит оптимальную работу кофе-машины IMPRESSA.

Условие: на дисплее отображается **КОФЕ ГОТОВЕ**.

- ▶ Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

-  ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВАНИЕ**.

- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ФИЛЬТР НЕТ**.
- ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ФИЛЬТР НЕТ
- ⌚ ▶ Поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **ФИЛЬТР ДА**.
- ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы подтвердить установку.

На дисплее ненадолго появляется **СОХРАНЕНО ✓** для подтверждения установки.

ВСТАВЬТЕ ФИЛЬТР / НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, горит кнопка обслуживания ✨.

- ▶ Из комплекта Welcome Pack возьмите сменный фильтр CLARIS и насадку для сменного фильтра.
- ▶ Установите насадку сверху на сменный фильтр.
- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Отогните держатель фильтра и, слегка надавив, вставьте фильтр в бункер для воды.
- ▶ Защелкните держатель фильтра. Вы услышите щелчок.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и вновь установите его в кофе-машину.



- ▶ Поставьте емкость (мин. 500 мл) под устройство для приготовления кофейных напитков.

i Если Вы используете профессиональное устройство для приготовления капучино **Profi Cappuccino**, поверните переключатель режимов, расположенный на устройстве, в положение «Пар» ☽.

- ✨ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.
ФИЛЬТР ПРОМЫВ , из устройства для приготовления капучино вытекает вода.

i Вы можете в любой момент остановить промывку фильтра, нажав для этого любую кнопку.

i Вода может слегка изменить цвет. Это не опасно для здоровья и не ухудшает вкус напитков.

Промывка фильтра останавливается автоматически после того, как через него пройдет примерно 500 мл жидкости. На дисплее появляется **КОФЕ ГОТОВ**. Теперь фильтр активирован.

Замена фильтра

- i** Действие фильтра прекращается после того, как через него пройдет 50 литров воды. На дисплее кофе-машины IMPRESSA появляется сообщение о необходимости заменить фильтр.
- i** Действие фильтра прекращается через два месяца. Следите за сроком службы по диску с указателем дат на держателе фильтра.
- i** Если сменный фильтр CLARIS не активирован, сообщение о необходимости заменить фильтр не появляется.

Замена фильтра CLARIS по требованию самой кофе-машины IMPRESSA выполняется согласно нижеприведенному описанию.

Условие: на дисплее показывается **КОФЕ ГОТОВ / ЗАМЕНА ФИЛЬТРА**, и горит кнопка обслуживания **☘**.

- ☘** ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

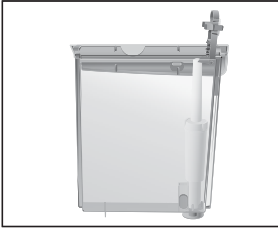
ДЛИТ-ТЬ 2 МИН / НАЧАТЬ ДА

- i** Если Вы еще не хотите начинать замену фильтра, поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **НАЧАТЬ НЕТ**. Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программы обслуживания. Запрос на замену фильтра остается при этом в силе.

- ☘** ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ЗАМЕНА ФИЛЬТРА / НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ

- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.
- ▶ Отогните держатель фильтра.
- ▶ Извлеките использованный сменный фильтр CLARIS и насадку.
- ▶ Установите насадку сверху на новый сменный фильтр.



- ▶ Слегка надавив, вставьте новый сменный фильтр в бункер для воды.
- ▶ Защелкните держатель фильтра. Вы услышите щелчок.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.

- ▶ Поставьте емкость (мин. 500 мл) под устройство для приготовления кофейных напитков.

- i** Если Вы используете профессиональное устройство для приготовления капучино **Profi Cappuccino**, поверните переключатель режимов, расположенный на устройстве, в положение »Пар« ☉.

- ⚡ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.
ФИЛЬТР ПРОМЬЕ , из устройства для приготовления капучино вытекает вода.

- i** Промывку фильтра можно остановить в любой момент. Для этого необходимо нажать любую кнопку.
- i** Вода может слегка изменить цвет. Это не опасно для здоровья и не ухудшает вкус напитков.

Промывка фильтра останавливается автоматически после того, как через него пройдет примерно 500 мл жидкости. Кофе-машина IMPRESSA нагревается и переходит в режим готовности к работе.

Очистка кофе-машины

ВНИМАНИЕ

Очистка кофе-машины IMPRESSA требуется после приготовления 220 порций кофе или после 80 циклов промывки.

Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб машине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▶ Пользуйтесь только оригинальными принадлежностями для обслуживания, предлагаемыми компанией JURA.

- i** Программа автоматической очистки длится около 20 минут.

- i** Не прерывайте программу автоматической очистки. В противном случае ухудшается качество очистки.
- i** Средство для чистки в таблетках, предлагаемое компанией JURA, можно приобрести в специализированных магазинах.

Условие: на дисплее отображается **КОФЕ ГОТОВ / ОЧИСТКА МАШИНЫ**, и горит кнопка обслуживания **☼**.

- ☼** ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ДЛИТЬСЯ 20 МИН / НАЧАТЬ ДА

- i** Если Вы еще не хотите начинать очистку, поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **НАЧАТЬ НЕТ**. Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программы обслуживания. Запрос на очистку машины остается при этом в силе.

- ☼** ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ОПУСТОШИТЬ ПОДАРОН

- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.

НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, горит кнопка обслуживания **☼**.

- ▶ Поставьте по одной емкости под дозатор кофе и под устройство для приготовления кофейных напитков.

- ☼** ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ЧИСТКИ, запускается процесс очистки.

Процесс останавливается. **ДОБАВИТЬ ТАБЛЕТКУ / НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ**, горит кнопка обслуживания **☼**.

- ▶ Откройте крышку воронки для предварительно смолотого кофе.

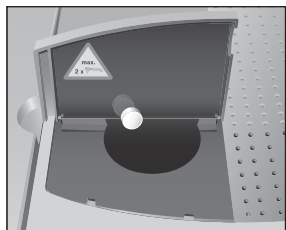
- ▶ Бросьте в воронку одну таблетку для чистки, предлагаемую компанией JURA.

- ▶ Закройте крышку воронки для молотого кофе.

- ☼** ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ЧИСТКИ, из дозатора кофе и устройства для приготовления кофейных напитков несколько раз вытекает вода.

- i** Актуальное состояние очистки можно определить по индикационной полосе.



Процесс останавливается, **ОПУСТОШИТЬ ПОДДОН.**

- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место. Очистка закончена. Кофе-машина IMPRESSA снова готова к работе.

Удаление накипи в кофе-машине



ВНИМАНИЕ

В процессе эксплуатации кофе-машины IMPRESSA на внутренних стенках ее гидравлического контура образуются известковые отложения, и для их удаления проводится соответствующий автоматический процесс. Количество образующейся накипи зависит от степени жесткости используемой воды.

При попадании на кожу или в глаза средство для удаления накипи может вызывать раздражение.

- ▶ Не допускайте попадания этого средства на кожу и в глаза.
- ▶ При попадании средства на кожу или в глаза промойте их чистой водой. В случае попадания средства в глаза обратитесь к врачу.

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящего средства для удаления накипи может нанести ущерб машине, а также привести к появлению осадка в воде.

- ▶ Пользуйтесь только оригинальными принадлежностями для обслуживания, предлагаемыми компанией JURA.

ВНИМАНИЕ

Прерывание процесса удаления накипи может повредить машину.

- ▶ Подождите, пока закончится процесс.

ВНИМАНИЕ

Средство для удаления накипи при попадании на чувствительные поверхности машины может их повредить.

- ▶ Сразу же удаляйте брызги с машины.

i Программа автоматического удаления накипи длится около 45 минут.

i Таблетки для удаления накипи, предлагаемые компанией JURA, можно приобрести в специализированных магазинах.

- i** Если в кофе-машине установлен и активирован сменный фильтр CLARIS, то сообщение о необходимости удаления накипи не появляется.

Условие: на дисплее показывается **КОФЕ ГОТОВ / ДЕКАЛЬЦ-Я**, и горит кнопка обслуживания ❖.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ДЛИТЬСЯ 45 МИН / НАЧАТЬ ДА

- i** Если Вы еще не хотите начинать процесс удаления накипи, поворачивайте поворотный переключатель Rotary Switch до тех пор, пока не появится **НАЧАТЬ НЕТ**. Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch, чтобы выйти из программы обслуживания. Запрос на удаление накипи в кофе-машине остается при этом в силе.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ОПУСТОШИТЬ ПОДАРОН

- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.

РАСТВОР В БУНКЕР

- ▶ Снимите бункер для воды и опорожните его.

- ▶ Полностью растворите содержимое блистерной упаковки (капучино для удаления накипи, предлагаемые компанией JURA) в емкости, содержащей 600 мл воды. Это может занять несколько минут.

- ▶ Залейте раствор в пустой бункер для воды и поставьте бункер на место.

РАСТВОР В БУНКЕР / НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, горит кнопка обслуживания ❖.

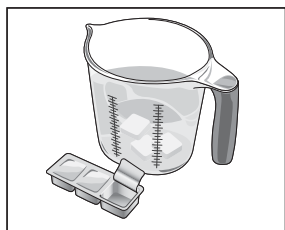
- ▶ Снимите устройство для приготовления капучино с системы Connector System®.

- ▶ Поставьте по одной емкости под дозатор горячей воды и под систему Connector System®.

- ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ДЕКАЛЬЦИН, из системы Connector System® и из дозатора горячей воды вытекает вода. Во время удаления накипи кнопка обслуживания ❖ мигает.

- i** Актуальное состояние процесса удаления накипи можно определить по индикационной полосе.



Процесс останавливается, **ОПУСТОШИТЬ ПОДАРОН.**

- ▶ Опорожните емкости, поставленные под дозатор горячей воды и систему Connector System®.
- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.

ПРОМЫТЬ БУНКЕР / ЗАЛЕЙТЕ ВОДУ

- ▶ Снимите бункер для воды и основательно промойте его.
- ▶ Наполните бункер свежей холодной водой и установите его в кофе-машину.

НАЖМИТЕ ПРОМЫВКУ, горит кнопка обслуживания ❄.

- ▶ Присоедините устройство для приготовления кофейных напитков к машине.
- ▶ Поставьте по одной емкости под дозаторы кофе и горячей воды и под устройство для приготовления кофейных напитков.

- ❄ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.

ДЕКАЛ-ЦИН, из устройства для приготовления капучино и из дозатора горячей воды вытекает вода.

Процесс останавливается, **НАГРЕВ.**

МАШИНА ПРОМЫВ, из дозатора кофе вытекает вода.

Процесс останавливается автоматически,

ОПУСТОШИТЬ ПОДАРОН.

- ▶ Опорожните поддон для слива воды и контейнер для кофейных отходов и вновь поставьте их на место.

Процесс удаления накипи завершен. Кофе-машина IMPRESSA разогревается и переходит в режим готовности к работе.

- i** В случае непреднамеренного прекращения процесса удаления накипи тщательно промойте бункер для воды.

- i** Данная глава действительна для профессиональных устройств для приготовления капучино **Profi Cappuccino** и **Easy Cappuccino**.



Промывка устройства для приготовления капучино

После каждого приготовления молока кофе-машина IMPRESSA запрашивает промывку устройства для приготовления капучино.



Очистка устройства для приготовления капучино

ВНИМАНИЕ

Условие: на дисплее показывается **КОФЕ ГОТОВЕ** / **ПРОМЫВКА КАПУЧИНО**, и горит кнопка обслуживания ☸.

► Поставьте емкость под устройство для приготовления капучино.

i Если Вы используете профессиональное устройство для приготовления капучино **Profii Cappuccino**, поверните переключатель режимов, расположенный на устройстве, в положение »Пар« ⚡.

☸ ► Нажмите кнопку обслуживания.
КАПУЧ. ПРОМЫВ., происходит промывка устройства для приготовления капучино.
Процесс завершается автоматически, на дисплее появляется **КОФЕ ГОТОВЕ**.

i Данная глава действительна для профессиональных устройств для приготовления капучино **Profii Cappuccino** и **Easy Cappuccino**.

Если Вы пользуетесь функцией приготовления молока, то для безупречной работы устройства для приготовления капучино необходимо **ежедневно** проводить его очистку.

Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб машине, а также привести к появлению осадка в воде.

► Пользуйтесь только оригинальными принадлежностями для обслуживания, предлагаемыми компанией JURA.

i Кофе-машина IMPRESSA не выдает сообщения о необходимости очистки устройства для приготовления капучино.

i Средство для чистки устройства для приготовления капучино, произведенное компанией JURA, продается в специализированных магазинах.

Условие: на дисплее показывается **КОФЕ ГОТОВЕ**.

► Откройте крышку поворотного переключателя Rotary Switch.

- ⌚ ▶ Нажмите и удерживайте нажатым поворотный переключатель Rotary Switch **до тех пор**, пока не появится **ОБСЛУЖИВАНИЕ**.
 - ⌚ ▶ Для входа в программный пункт нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ОЧИСТКА КАППУЧИНО
 - ⌚ ▶ Нажмите поворотный переключатель Rotary Switch.
ЧИСТ. СР-ВО ДЛЯ КАППУЧ., горит кнопка обслуживания ❖.
 - ▶ Залейте в емкость 250 мл свежей воды и добавьте колпачок (макс. 15 мл) средства для чистки устройства для приготовления капучино.
 - ▶ Опустите молочный шланг в емкость с чистящим раствором.
- i** Если Вы используете профессиональное устройство для приготовления капучино **Profi Cappuccino**, поверните переключатель режимов, расположенный на устройстве, в положение «Молочная пена» ☕ или «Молоко» ☕.

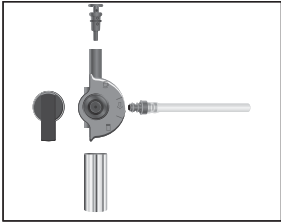


- ▶ Поставьте под устройство для приготовления капучино еще одну емкость.
 - ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.
КАППУЧИНО/ЧИСТКИ, выполняется очистка шланга и устройства для приготовления капучино.
ВОДА ДЛЯ КАППУЧИНО, горит кнопка обслуживания ❖.
 - ▶ Тщательно промойте емкость, залейте в нее 250 мл свежей воды и опустите в нее молочный шланг.
 - ▶ Опорожните вторую емкость и снова поставьте ее под устройство для приготовления капучино.
 - ❖ ▶ Нажмите кнопку обслуживания.
КАППУЧИНО/ЧИСТКИ, выполняется промывка шланга и устройства для приготовления капучино свежей водой.
- На дисплее появляется **КОФЕ ГОТОВ**, кофе-машина IMPRESSA переходит в режим готовности к работе.



IMPRESSA S9 One Touch – краткое руководство

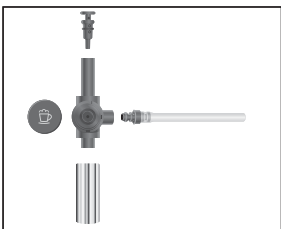
Разборка и промывка профессионального устройства для приготовления капучино Profi Сарруссіно



- ▶ Легким вращательным движением осторожно снимите устройство для приготовления капучино с системы Connector System®.
- ▶ Разберите устройство для приготовления капучино.
- ▶ Тщательно промойте все части устройства под струей проточной воды и высушите их.
- ▶ Вновь соберите устройство.

- i** Проследите за тем, чтобы все отдельные части были правильно и прочно соединены друг с другом для обеспечения оптимального функционирования устройства.
- ▶ Установите устройство на систему Connector System® и прочно зафиксируйте его.

Разборка и промывка профессионального устройства для приготовления капучино Easy Сарруссіно



- ▶ Легким вращательным движением осторожно снимите устройство для приготовления капучино с системы Connector System®.
- ▶ Разберите устройство для приготовления капучино.
- ▶ Тщательно промойте все части устройства под струей проточной воды и высушите их.
- ▶ Вновь соберите устройство.

- i** Проследите за тем, чтобы все отдельные части были правильно и прочно соединены друг с другом для обеспечения оптимального функционирования устройства.
- ▶ Установите устройство на систему Connector System® и прочно зафиксируйте его.